

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 3 FÉVRIER 1903.

Projet de loi portant modification des limites séparatives de la ville de Bruxelles et de la commune de Molenbeek-Saint-Jean (province de Brabant).

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MESSIEURS,

La loi du 19 août 1897 a eu pour effet de régler divers objets relatifs aux installations maritimes de Bruxelles et de modifier les circonscriptions territoriales de cette ville et des communes de Molenbeek-Saint-Jean, Laeken, Schaerbeek, Evere et Neder-over-Heembeek.

Le plan annexé à cette loi contient deux anomalies dont l'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean a demandé la rectification.

La première réside dans la limite en forme de crochet du canal de Charleroi, à la hauteur de la place Saintelette, crochet qui avait sa raison d'être dans le projet primitif, mais qui ne se justifiait plus dans le projet définitivement admis.

La seconde provient de ce que, rue des Moutons, la limite des deux communes se trouve à 5 mètres des façades, depuis la rue de l'Intendant jusqu'à la rue Van Meyel, alors que cette limite se confond avec les façades dans la partie prolongée de ladite rue des Moutons jusqu'à la rue Picard.

Le Conseil communal de Bruxelles a émis un avis favorable à ces modifications, qui ne présentent d'ailleurs guère d'importance.

Il est à remarquer, dit ce Conseil, que le changement sollicité, qui ne cause de préjudice à personne, est désirable, pour les deux administrations, au point de vue de la police et de la voirie.

En présence de l'accord existant entre les deux administrations communales, il a été jugé inutile de soumettre l'affaire à l'enquête d'usage.

Le plan joint au projet de loi annexé indique, par une ligne rouge carminé

sous les lettres *D' F'* et *J' L'*, la nouvelle délimitation de la ville de Bruxelles et de la commune de Molenbeek-Saint-Jean.

Le Conseil provincial, adoptant les conclusions de sa 4^e section, a émis un avis favorable à la demande.

Me ralliant à cet avis, j'ai l'honneur, Messieurs, de soumettre aux délibérations des Chambres législatives le projet de loi ci-joint, qui tend à modifier les limites séparatives de la ville de Bruxelles et de la commune de Molenbeek-Saint-Jean.

*Le Ministre de l'Intérieur
et de l'Instruction publique,*

J. DE TROOZ.

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

LÉOPOLD II,**ROI DES BELGES,**

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre de
l'Intérieur et de l'Instruction publique,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera
présenté en Notre nom aux Chambres légis-
latives par Notre Ministre de l'Intérieur et de
l'Instruction publique :

ARTICLE UNIQUE.

Par modification au plan annexé à la loi
du 19 août 1897, la limite séparative de la
ville de Bruxelles et de la commune de
Molenbeek-Saint-Jean est déterminée con-
formément au tracé figuré au plan annexé à
la présente loi, par la ligne rouge carminé
sous les lettres D'F' et par la ligne rouge
carminé sous les lettres J/L'.

Donné à Laeken, le 30 janvier 1903.

LEOPOLD II,**KONING DER BELGEN,**

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil !

Op voordracht van Onzen Minister van
Binnenlandsche Zaken en Openbaar On-
derwijs,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Volgend wetsontwerp zal, in Onzen Naam,
door Onzen Minister van Binnenlandsche
Zaken en Openbaar Onderwijs de Wetge-
vende Kamers in overweging gegeven wor-
den :

EENIG ARTIKEL.

Bij wijziging van den bij de wet van
19 Augustus 1897 behoorenden plattegrond
wordt de grensscheiding tusschen de stad
Brussel en de gemeente Sint-Jans-Molen-
beek vastgesteld, zooals op bijgaanden platte-
grond afgeteekend door de karmijnroode
lijn onder letters D'F' en de karmijnroode
lijn onder letters J/L'.

Gegeven te Laken, den 30^e Januari 1903.**LÉOPOLD.****PAR LE ROI :**

*Le Ministre de l'Intérieur
et de l'Instruction publique,*

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Openbaar Onderwijs.*

J. DE TROOZ.

(4)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 3 FEBRUARI 1903.

Ontwerp van wet tot wijziging der grensscheiding tusschen de stad Brussel en de gemeente Sint-Jans-Molenbeek (provincie Brabant).

TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

De wet van 19 Augustus 1897 heeft verschillende zaken betreffende de zeevaartinrichtingen van Brussel geregeld en de gebiedsomschrijving dezer stad en der gemeenten Sint-Jans-Molenbeek, Laken, Schaarbeek, Evere en Neder-over-Heembeek gewijzigd.

Op den bij die wet behoorenden plattegrond kwamen twee afwijkingen voor, waarvan het gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek terechtwijzing vraagt.

De eerste is de haakvormige grens van de vaart van Charleroy, ter hoogte van de Sainteletteplaats, die in het eerste ontwerp reden van bestaan had, doch er geen meer had in het eindontwerp.

De tweede bestaat hierin dat, op den Schapenweg, van de Intendantstraat tot de Van Meyelstraat, de grenslijn tusschen beide gemeenten op 5 meter afstand van de gevels loopt, terwijl, in het verlengde gedeelte van gezegden Schapenweg, tot aan de Picardstraat, deze grenslijn met de gevels samenvalt.

De gemeenteraad van Brussel bracht een gunstig oordeel uit omtrent deze wijzigingen, die overigens van gering belang zijn.

Er dient aangemerkt, zegt deze raad, dat de gevraagde wijziging, die niemand schaadt, voor beide besturen wenschelijk is met het oog op politie en wegendienst.

Daar beide gemeentebesturen het eens zijn, werd het nutteloos geacht de zaak aan het gebruikelijk onderzoek te onderwerpen.

Op den bij het bijgaande wetsontwerp behoorenden plattegrond is de

grensscheiding tusschen de stad Brussel en de gemeente Sint-Jans-Molenbeek aangeduid door eene karmijnroode lijn onder letters *D'F'* en *J'L'*.

De provincieraad, zich aansluitende bij het voorstel van zijne 4^e Afdeeling, deed ten gunste van de vraag uitspraak.

Mij vereenigende met dit oordeel, heb ik de eer, Mijne Heeren, de Wetgevende Kamers bijgaand ontwerp van wet tot wijziging van de grensscheiding tusschen de stad Brussel en de gemeente Sint-Jans-Molenbeek in overweging te geven.

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Openbaar Onderwijs,*

J. DE TROOZ.

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

LÉOPOLD II,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Instruction publique,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Instruction publique :

ARTICLE UNIQUE.

Par modification au plan annexé à la loi du 19 août 1897, la limite séparative de la ville de Bruxelles et de la commune de Molenbeek-Saint-Jean est déterminée conformément au tracé figuré au plan annexé à la présente loi, par la ligne rouge carminé sous les lettres D'F' et par la ligne rouge carminé sous les lettres J'L'.

Donné à Laeken, le 30 janvier 1903.

LÉOPOLD II,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil!

Op voordracht van Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Volgend wetsontwerp zal, in Onzen Naam, door Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs de Wetgevende Kamers in overweging gegeven worden :

EENIG ARTIKEL.

Bij wijziging van den bij de wet van 19 Augustus 1897 behoorenden plattegrond wordt de grensscheiding tusschen de stad Brussel en de gemeente Sint-Jans-Molenbeek vastgesteld, zooals op bijgaanden plattegrond afgeteekend door de karmijnroode lijn onder letters D'F' en de karmijnroode lijn onder letters J'L'.

Gegeven te Laken, den 30^e Januari 1903.**LÉOPOLD.**

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Intérieur
et de l'Instruction publique,*

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Openbaar Onderwijs,*

J. DE TROOZ.